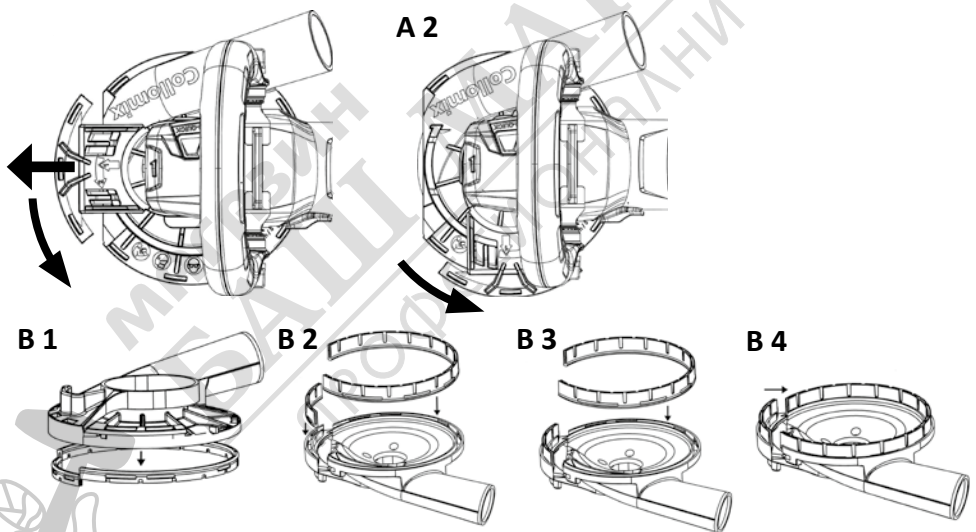
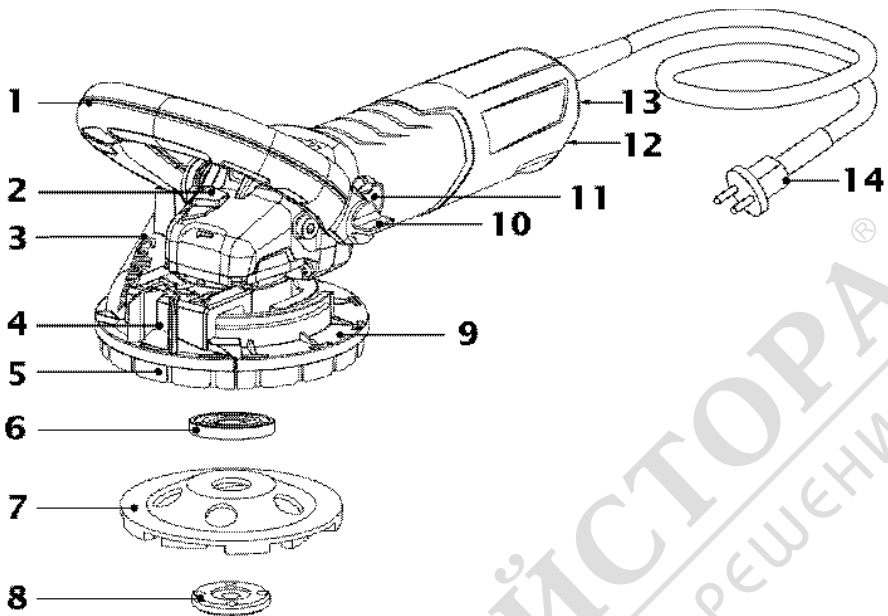


DE	Originalbetriebsanleitung	Betonschleifer CMG 1700	3
EN	Original operating manual	Concrete grinder CMG 1700	10
FR	Mode d'emploi original	Meuleuse à béton CMG 1700	17
ES	Manual de servicio original	Lijadora para hormigón CMG 1700	24
IT	Istruzioni per l'uso originali	Levigatrice per calcestruzzo CMG 1700	31
NL	Originele gebruiksaanwijzing	Betonschuurmachine CMG 1700	38
NO	Original bruksanvisningen	Betongsliper CMG 1700	45
SV	Originalbruksanvisningen	Betongslipare CMG 1700	52
SF	Alkuperäisen käyttöohjeen	Betonihiomakone CMG 1700	59
PL	Oryginalna instrukcja obsługi	Szlifierka do betonu CMG 1700	66
CZ	Originálního provozního návodu	Bruska betonu CMG 1700	73

 **Collomix**



## EN Machine components

- 1 Handle
- 2 Button for disk locking
- 3 Hose connector  $\varnothing$  35 mm
- 4 Hood segment for opening
- 5 Lamellar ring
- 6 Flange nut
- 7 Diamond cup wheel
- 8 Coupling nut
- 9 Dust hood
- 10 Screws for handle adjustment
- 11 ON/OFF switch
- 12 Electronic signal indicator
- 13 Ventilation openings
- 14 Mains cable with plug

### Intended use

The concrete grinder is designed for grinding and removing concrete, screed and coatings.

Only for commercial use in trade and industry.

Observe all safety information, instructions, figures and data which you received with this device.

Equipped with the suitable cup wheel for the respective application, the tool is designed for dry grinding, deburring and smoothing of uneven areas on concrete surfaces, for removing formwork seams, limewash and cementitious adhesive residue during re-tiling. With the correct cup wheel it is also suitable for removing thermoplastic protective coatings and adhesive residue. The lamellar ring may become clogged up when working on thermoelastic materials.

Only use cup wheels recommended by the manufacturer. The use of other cup wheels can overstrain the power tool, damaging the bearings and putting the operator at risk.

The concrete grinder may only be used in connection with a suitable dust extraction device of dust class "M".

The user is liable for any damage caused by improper use.

### CE - Declaration of conformity

We declare under our sole responsibility that this product complies with the following standards and standard products: EN 55014, EN 61000, EN 60745-1:2009 + EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11+A12:2014 in accordance with directives till 19.04.2016: 2004/108 EC; from 20.04.2015 2014/30/EC; 2006/42 EC, 2011/65/EC.



Gaimersheim, 16.03.2016  
Alexander Essing  
Managing Director

Technical documentation can be requested from:

Collomix GmbH

Dept. Technical Development

Daimlerstr. 9, 85080 Gaimersheim, Germany

## Technical data

<b>Concrete grinder</b>	<b>CMG 1700</b>
Rated input power	1700 Watts
Voltage:	230-240 Volt
Frequency:	50/60 Hz
Idling speed 1. Gear:	9600 min <sup>-1</sup>
Cup wheel diameter:	125 mm
Weight without disk:	3.2 kg
Protection class:	□ / II

### Noise/ vibration levels

Measuring values determined in accordance with EN 60745.

The A-rated noise level of the device is typically:

	Acoustic pressure $L_{pA}$ [dB(A)]	Sound power $L_{WA}$ [dB(A)]
CMG 1700	92 dB(a)	103 dB(A)
Uncertainty K = 3 dB		



Triaxial total vibration value

	Emission value $a_n$ [m/s <sup>2</sup> ]
CMG 1700	4,9 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K = 1.5 m/s <sup>2</sup>	

### WARNING:

The measurement values stated apply for new devices. Noise levels and vibration values will change in daily operation.

### NOTE

The vibration level stated in this manual was measured in a standard test procedure in compliance with EN 60745, and can be used for comparisons of power tools. It can also be used for a preliminary assessment of vibration stresses. The stated vibration level is representative for the main applications of the power tool. The vibration level may deviate where the power tool is utilised for other applications and other tool inserts, or where insufficient maintenance affects performance. Vibration stresses may then be significantly higher for the duration of tool utilisation.

For an exact estimation of the vibration stresses, deactivation times of the device must be taken into consideration, as well as times during which the machine is running, but is not actually in operation. These aspects may significantly reduce vibration stresses over the entire work time.

## Device-specific safety instructions

### WARNING:

Hazard-free working conditions can only be ensured if the operating manual and the safety instructions have been read in their entirety, and if all instructions are strictly adhered to. The machine must only be operated by personnel familiar with the operating manual and the applicable health and safety regulations.

Store all safety notes and instructions in a safe location for future reference.

 The additionally attached "General Safety Instructions" must be strictly complied with.

- ▶ This power tool is to be used for the purpose of grinding. Comply with all safety notes, instructions, diagrams and other information supplied with the device. Non-compliance with the following instructions may result in electrocution, fire and/or severe injury.
- ▶ This power tool is not suitable for: sand paper grinding, tasks involving wire brushes, polishing or cut-off grinding. Any use for which this power tool is not intended may result in hazards and injury.
- ▶ Do not use accessory that has not been specifically designed for this power tool or has not been recommended by the manufacturer. The fact that you may be able to mount accessory to the power tool does not mean that its safe use is guaranteed.
- ▶ The permissible rotational speed of the tool insert must be at least as high as the max. speed stated on the power tool. Any accessory that rotates at a higher speed that permissible, may break and fly off.
- ▶ The outer diameter of the tool insert must match the measurements provided for your power tool. Incorrectly dimensioned tool inserts can not be appropriately shielded or controlled.
- ▶ Diamond cup wheels and flanges must fit exactly onto the grinding spindle of your power tool. Any tool inserts that do not fit exactly onto the grinding spindle of your power tool will rotate unevenly, will vibrate severely, and may result in a loss of control over the power tool.
- ▶ Never use damaged tool inserts. Check the diamond cup wheel for cracks, wear or deformation before each use. After a fall, the power tool or tool insert must be checked for any damage; never work with damaged tools. Once you have checked and inserted the tool insert, ensure that you and other personnel in the immediate vicinity remains outside the reach of the rotating tool insert, while running it at max. speed for one minute. Damaged or faulty tool inserts will usually shear off during this test phase.
- ▶ Wear your PPE (personal protection equipment). Depending on tool application, wear eye protection or protective goggles. Wear a face mask, hearing protection, protective gloves or a special apron to protect you from small grinding or material particles as needed. Protect your eyes from flying debris generated in various applications. The face mask or respiratory protection used must be designed for filtering the dust generated during tool application. Prolonged exposure to extreme noise levels may result in a loss of hearing.
- ▶ Ensure that other personnel in the vicinity remain at a safe distance to your work area. Any personnel entering the work area must be wearing relevant PPE. Workpiece debris or broken tool inserts may fly off and cause injury outside the immediate work area.
- ▶ Only touch the power tool at its insulated grips when carrying out tasks in which the tool inserts could compromise hidden power lines or the power tool's own power cable. Contact with a live line will conduct electricity through the metal parts of the power tool and may result in electrocution.
- ▶ Keep the power cable away from rotating tool inserts. Should you lose control of the power tool, then the power cable could be cut or snared, and your hand or arm could be drawn into the rotating power tool.
- ▶ Never put the power tool down until the tool insert has come to a complete standstill. The rotating tool insert could come into contact with the storage surface, which could result in a loss of control over the power tool.
- ▶ Never activate the power tool while walking. Your clothing could accidentally be snared by the rotating tool insert and result in physical injury.
- ▶ Clean the air vents of your power tool regularly. The motor blower draws dust into the housing, and heavy concentration of metal dust may cause electrical hazards.
- ▶ Do not operate the power tool in close proximity to flammable materials. Flying sparks could result in the ignition of these materials.
- ▶ Do not use tool inserts that require liquid coolant. The use of water or other liquid coolants may result in electrocution.
- ▶ Only use the diamond cup disks certified for use with your power tool and the protective and extraction hood designed for the device. Grinding disks that are not designed for use

with this power tool can not be sufficiently shielded and are unsafe.

- ▶ **The protective and extraction hood must be mounted on the power tool securely.** The protective and extraction hood is designed to protect the machine operator from flying debris and accidental contact with the grinding disk.
- ▶ **Diamond cup disks must only be used for their recommended applications.** For example: Never grind edges with a diamond cup disk. Diamond cup disks are designed to grind off material with the underside of the diamond segments. Lateral stresses on these grinding disks may cause them to break.
- ▶ **Only use undamaged clamping flanges in the correct size and shape for the diamond cup disk of your choice.** Appropriate flanges will support the diamond cup disk and will therefore lower the risk of breaking.
- ▶ **Never use worn diamond cup disks of larger power tools.** Diamond cup disks for larger power tools are not designed for the higher rotational speeds of smaller power tools and can break.

## Recoil and associated safety notes

- ▶ Recoil is the sudden reaction of a hooked or blocked rotating tool insert, e.g. grinding disk, cup wheel, wire brush, etc. A hooking or blocking of the insert will cause a sudden stop of the rotating tool insert. As a result, the power tool will be accelerated uncontrollably in the opposite direction of the rotating tool insert at the location of the blockage. If e.g. a grinding disk is hooked or blocked inside the workpiece, the edge of the grinding disk submerged in the workpiece may get caught and thus break the grinding disk or cause a recoil. The grinding disk will then move towards the operator or away, depending on the rotational direction of the disk at the blockage location. This may cause the grinding disk to break. A recoil is the result of incorrect or erroneous handling of the power tool. Appropriate preventive measures - as described below - will help prevent a recoil.
- ▶ **Hold the power tool firmly and position your body and arms in such a way as to be able to compensate any recoil. Always use the second handle (where available) to ensure a firm grip on the tool and greatest possible control in the event of a recoil, and best possible reaction during the run-up of the tool.** The operator will be able to compensate for the recoil force provided appropriate preventive measures are taken.
- ▶ **Never position your hand in close proximity of rotating tool inserts.** A recoil could cause the tool insert to move across your hand.
- ▶ **Position your body away from the area into which the power tool would move in case of a recoil.** A recoil will drive the power tool in the opposite direction of the movement of the grinding disk at the blockage location.
- ▶ **Work with particular caution in the area of corners, sharp edges, etc. Prevent the tool inserts bouncing off the workpiece or getting stuck.** The rotating tool insert is prone to getting stuck at corners, sharp edges, or when it bounces off a surface. This could cause a loss of control or a recoil.
- ▶ **Do not use chain disks or toothed disks.** These tool inserts often create a recoil action or loss of control over the power tool.



## Additional safety instructions

- ▶ **Wear protective goggles and hearing protection.**
- ▶ **Do not touch the diamond cup disk until it has cooled down.** Diamond cup disks become very hot during operation.
- ▶ **Use a dust extractor when grinding stone. The dust extractor must be certified for stone dust extraction.** The use of these devices reduces the hazards of dust.
- ▶ **Do not grind any materials or workpieces containing asbestos.**
- ▶ **Grip the power tool firmly with both hands while working and ensure a safe and firm stance.** The power tool must be held firmly in both hands.
- ▶ **Secure the workpiece.** A workpiece held in a clamping device or bench vise is better secured than when held by hand.
- ▶ **Avoid any blockage of the diamond cup disk or excessive contact pressure during grinding.** Excessive stresses on the grinding disk increases its load and its vulnerability, i.e. it can easier get stuck or blocked and the risk of recoil or breakage of the grinding disk is increased.
- ▶ **Switch off the power tool if the diamond cup disk gets blocked or you need to interrupt your work for any reason.** Hold the power tool steady until the disk has come to a complete standstill.
- ▶ **Do not switch the power tool back on while it is in contact with the workpiece.** Allow the grinding disk to reach its full speed before recommencing work.
- ▶ **Only use the power tool with the protective hood opened along wall edges.** The protective hood must always be closed when working on flat areas.
- ▶ **Check the device, cable and plug before each use. Any damage detected must only be repaired by a certified electrician.** Connect the wall plug only with the machine switched off.
- ▶ **When working outdoors, operate the machine with a residual current operated circuit-breaker (RCD) with max. 30 mA.**
- ▶ **Pull the mains plug and check that the main switch is in OFF position if you leave the machine unattended,** e.g. during installation or removal work, in case of a voltage drop, or when inserting/ mounting an accessory part.
- ▶ **Switch off the machine if it comes to a standstill for any reason.** This will prevent any sudden run-up while the machine is unattended.
- ▶ **Do not use the machine if any part of the housing is defective, or if any damage is detected on the switch, power line or plug.**



- ▶ **Ensure that the rotational speed stated on the grinding disk is equal to or higher than the motor speed of the machine.** Only use appropriate accessory parts.
- ▶ **The exterior diameter of the grinding cup must match the measurements provided on the power tool.**
- ▶ **Diamond cup wheels and flanges must fit exactly onto the grinding spindle of your power tool.**
- ▶ **Diamond cup disks must only be used for their specified applications.**
- ▶ **The device may only be operated with the protective hood undamaged and fully functional.**
- ▶ **Only use cup wheels which are smaller than the lamellar ring of the protective hood.**
- ▶ **Replace the lamellar ring when it is worn.**



Read the operating manual of the machine before use and comply with the instructions contained therein!



Wear protective goggles and hearing protection while working with the machine.



The use of a face mask is recommended for dust-intensive tasks.



Wear protective gloves while working.

## Assembly

**⚠** Disconnect the mains plug from the wall plug before carrying out any tasks on the device.

### Adjusting the handle

Open the two wing nuts left and right and move the handle to the desired position. Tighten the wing nuts again.

### Mounting the diamond grinding disk:

Select a diamond grinding disk that matches the grade and specification of the material to be processed.

Only use diamond grinding disks that comply with the data listed in the table below.

Ensure the correct size, height and diameter of the hole in the diamond cup wheel.

The permissible rotational speed of the diamond grinding disk used must at least match with the data listed in the following table.

Please note the data provided on the diamond grinding disk regarding its rotational and circumferential speed.

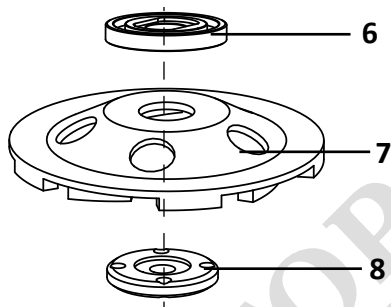
max D [mm]	[mm] d	Max. rotational speed [min <sup>-1</sup> ]	max. [m/s]	height [mm]
125	22.2	12250	80	22

- ▶ Unscrew the coupling nut (8) from the threaded spindle using the socket spanner provided. While doing this, press the locking button (2) and turn the spindle by hand until you can feel it engage.
- ▶ A flange nut (6) is attached to the threaded spindle to stabilise the cup wheel. When working with the suitable Collomix diamond cup wheel, always ensure that the flange nut is in place. Do not operate the device without the flange nut.
- ▶ Centre the diamond cup disk (11) on the flange nut and spacer disk.
- ▶ Use a pinhole spanner to tighten the clamp nut (10) on the threaded spindle. Press and hold the arrester button (3) while doing so to prevent the spindle from turning.
- ▶ Check the cup disk for correct seating and free running before switching on the machine. The disk must not come into contact with the protective hood or other parts.

**The cup wheel can heat up during use. Leave to cool.** You could burn your hands or cut/tear your skin on the segments. Always wear protective work gloves when changing tool inserts.

Carry out a test run in a safe position and without any material load. Interrupt your work immediately if you notice the tool running irregularly.

Only use original accessory parts!



Mounting the cup wheel

## Dust extraction

Dust from materials like lead paints, some wood types and metals may be hazardous to your health. Skin contact or inhalation of that dust may result in allergic reactions and/or respiratory illness of the operator or other personnel in the vicinity.

Specific types of dust (e.g. oak or beech wood) are carcinogenic, specifically in conjunction with additives for wood treatment (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos must only be processed by specialists.

Always use a dust extractor when processing mineral substances (filter class "M").

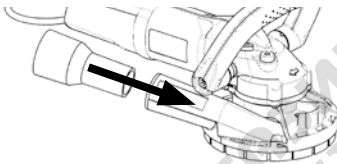
For best results, use the recommended Collomix high-performance dust extractor with this power tool. This extractor with filter class "M" is certified for the extraction of fine particulate.

Ensure sufficient ventilation of the work area.

The use of a respiratory protection mask with filter class P2 is recommended.

### Connection:

Create an air-tight connection between the extraction hose of the extractor with  $\varnothing$  35 mm and the extractor connector on the protective hood.



### Comply with the following instructions when working with the dust extractor:

Only work with the product combination of power tool and specified diamond cup disk recommended by Collomix, and the Collomix extractor of class "M". This will guarantee optimised dust extraction and work process.

Read the separate operating manual for the extractor, and take particular note of the cleaning, maintenance and filter replacement instructions.

Ensure to empty the dust extractor regularly. Use the stipulated plastic dust bags to prevent the dust from entering the environment.

Always wear hearing protection, protective goggles, dust mask and protective gloves while working.

## Operation

**⚠ Note mains voltage specification!** The voltage data provided on the type plate must match the voltage of the power source. 230 V devices can be operated with 220 V or 240 V power sources.

### Switching ON/ OFF

- ▶ To switch on the machine, push the ON/ OFF button forward until it locks into place. Wait until the machine has run up to full speed.
- ▶ To switch off the machine, simply press the ON/ OFF switch and it will jump back into OFF position.

**Check the cup wheel before use. The cup wheel must be mounted perfectly and run smoothly. Allow the machine to run at idling speed for at least 1 minute before commencing work. Do not use any damaged, non-round or vibrating grinding cups. Check for correct mounting of the grinding disk or replace it if you detect strong vibrations.** Please contact a service representative immediately if your adjustments do not result in an improvement.

### Operating instructions

First switch on the device, then place the cup wheel fully and evenly on the surface to be treated. Be careful not to tilt the tool.

Always hold the device with both hands. In continuous operation the device will continue to run when it is torn from your hands.

Work in straight lines or with a circular motion. The best results are achieved without excessive down-pressure onto the area to be processed. **Do not push down on the grinder, as this might cause the machine to stop.**

**Do not touch the grinding cup until it has cooled down.** The grinding cup on a concrete grinder can become very hot during operation.

### See Fig. A1 - A3

Open one segment on the protective hood for grinding along wall edges. This will allow the processing of areas that would otherwise be inaccessible.

Press the hood segment you wish to open slightly forward and push it to the side. The segment is spring-mounted.

To close the segment, simply push it back into place.

**⚠ Before opening the hood segment, stop the machine and pull the cable.**

All other grinding tasks must only be carried out with the protective hood fully closed.





### Fault tracing

**The electronic signal indicator (12) lights up and the on-load speed decreases.** Motor temperature is too high. Let the device run at idle speed until the indicator goes out.

**The electronic signal indicator (12) flashes and the device is not running.** The restart protection was triggered, interrupting the power supply. Switch the device off and on again.

### Replacing the lamellar ring

See Fig. B1 - B4

- ▶ Replace a worn lamellar ring early enough to ensure optimised dust extraction and the safety of the operator.
- ▶ Remove the cup wheel to replace the lamellar ring. Use a universal pliers to pull the lamellar ring from its holder.
- ▶ Press the new lamellar ring into the clamping bracket by hand. Make sure that the ring fits tightly around the hood. Lubricate the rubber element with a little soapy water to facilitate insertion.

### Care and maintenance

- ▶ **Always disconnect the mains power plug before carrying out any work on the device, specifically when changing the grinding tool!**
- ▶ **The air vents must be kept clean and clear to ensure sufficient cooling.** Blocked air vents will lead to the destruction of the machine. Regularly clean the ventilation openings with a vacuum cleaner.
- ▶ Repairs must only be carried out by authorised workshops or by the Collomix Service department.
- ▶ Only use original Collomix accessories and spare parts.

### Warranty

The manufacturer offers a product warranty within the scope of the delivery terms and in accordance with legal/ country-specific guidelines. Please include your payment receipt or delivery note with any warranty claims.

Any repairs carried out by third parties shall release us from any warranty obligation. Please return the machine to us if you detect any irregularities. **Complaints/ claims can only be considered if the device is delivered to the Collomix Service department in a complete and undismantled state.**

Any damage resulting from normal wear, overload, improper handling, non-approved accessories or insufficient maintenance shall be exempt from the warranty.

Any structural or functional changes to the machine not authorised by us shall result in the invalidation of the warranty as well as the declaration of conformity.

### Disposal

The accumulated grinding dust may contain harmful substances. Do not dispose of the dust through general household waste but at a collection point for special waste.

The device, accessories and packaging should be introduced into an environmentally friendly recycling system.



Render any old power tools unserviceable by removing the power supply cable.

Do not dispose of power tools through general household waste.

Follow the national regulations for correct collection and recycling of old power tools, packaging and accessories.

Subject to change without notice

**Manufacturer:**  
**Collomix GmbH**  
**Daimlerstrasse 9**  
**85080 Gaimersheim**  
**Germany**